

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

04 martie 2015

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

președinte – Nicolae Gordilă,

judcători – Ion Guzun și Liliana Catan,

examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare, declarate de avocatul Alexandru Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii, de inculpata Medvedevscaia Svetlana prin care se solicită casarea sentinței Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 23 decembrie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 noiembrie 2014, în cauza penală în privința lui

*Medvedevscaia Svetlana Serghei*, născută la 15 februarie 1980, originală și domiciliată în mun. Chișinău, str. Aleco Russo 5/2, ap. 104;

și

*Covalenco Dmitrii Grigorii*, născut la 29 noiembrie 1973, domiciliat în mun. Chișinău, str. V. Vărzaru 5/2, ap. 79.

*Termenul examinării cauzei:*

1. *Instanța de fond de la 26.10.2012 pînă la 23.12.2013;*

2. *Instanța de apel de la 12.02.2014 pînă la 11.11.2014;*

3. *Instanța de recurs de la 05.02.2015 pînă la 04.03.2015.*

Procedura prevăzută de art. 431 alin. (1) pct. 1<sup>1</sup>) Cod de procedură penală a fost legal executată.

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție asupra recursurilor în cauză în baza actelor din dosar,

**C O N S T A T Ă :**

1. Prin sentința Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 23 decembrie 2013:

➤ Covalenco Dmitrii a fost condamnat în baza art. 187 alin.(2), lit. b), e) Cod penal la 3 (trei) ani închisoare, fără amendă.

În conformitate cu prevederile art. 90 Cod penal, pedeapsa stabilită inculpatului Covalenco Dmitrii s-a suspendat condiționat pe un termen de probă de 2 (doi) ani și nu va fi executată dacă condamnatul în termenul de probă nu va comite o nouă infracțiune și prin purtarea exemplară va confirma încrederea acordată.

➤ Medvedevscaia Svetlana a fost condamnată:

- în baza art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal la 2 (doi) ani închisoare;

- în baza art. 187 alin. (2) lit. b), e) Cod penal la 3 (trei) ani închisoare, fără amendă.

Conform art.84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor, i s-a stabilit Svetlanei Medvedevscaia pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe termen de 4 (patru) ani 6 (șase) luni.

În temeiul art. 90 Cod penal, pedeapsa stabilită Svetlanei Medvedevscaia prin prezenta sentință s-a suspendat condiționat pe un termen de probă de 3 (trei) ani și nu va fi executată dacă condamnată în termenul de probă nu va comite o nouă infracțiune și prin purtarea exemplară va confirma încrederea acordată.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat că, Medvedevscaia Svetlana, la data de 29 iunie 2012, aproximativ la ora 14:00, împreună și prin

înțelegere prealabilă cu Covalenco Dmitrii, cu scopul sustragerii bunurilor altei persoane, aflându-se în fâșia forestieră dintre benzile str. M. Manole, mun. Chișinău, prin răsucirea mâinilor la spate, cu scop de a-l imobiliza cu aplicarea violenței nepericuloase pentru viață și sănătate, lui Alexandru Dolganiuc, i-au sustras în mod deschis din buzunare, bani în sumă de 80 lei și un pachet de țigări „Hilton”, la prețul de 3 lei, după care au fugit de la locul comiterii infracțiunii, în rezultat cauzându-i părții vătămate Dolganiuc Alexandru dureri fizice și daune materiale în sumă de 83,00 lei.

Tot ea, Medvedevscaia Svetlana, la data de 31 august 2012, aproximativ la ora 16:30, aflându-se în internet-club „Plus” amplasat pe str. A Russo 59/6, mun. Chișinău, a sustras pe ascuns un telefon mobil de model Nokia 5258, cu IMEI 357806044583284, la prețul de 2400 lei, ce aparține minorului Cabac Andrei, în care activa cartela SIM 069919335, astfel cauzându-i părții vătămate prejudiciul material considerabil în valoare totală de 2400 lei.

**3.** Nefiind de acord cu sentința sus-indicată, au declarat apeluri:

- *procurorul*, care a solicitat casarea parțială a sentinței, în privința inculpatei Medvedevscaia Svetlana în partea stabilirii pedepsei și pronunțarea unei noi hotărâri, cu aplicarea pedepsei pentru ultima în conformitate cu prevederile art. 187 alin (2), lit. b), e) Codul penal sub formă de 6 ani închisoare, iar pentru comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin.(2), lit. d) Cod penal, 2 ani închisoare. Pentru concurs de infracțiuni conform art. 84 Cod penal, a-i stabili pedeapsă definitivă cu închisoare pe un termen de 7 ani în penitenciar semiînchis.

În motivarea apelului procurorul consideră că, instanța de fond corect a apreciat circumstanțele de fapt și de drept calificând acțiunile infracționale ale inculpatei Medvedevscaia Svetlana în baza prevederilor art. 186 alin.(2), lit. b),e) și art. 187 alin.(2), lit. b) e) Cod penal, însă nu a ținut cont de prevederile art. 75 Codul penal și a aplicat o pedeapsă greșit individualizată, iar suspendarea condiționată a executării pedepsei lui Medvedevscaia Svetlana nu își va atinge scopul, existând riscul ca Medvedevscaia Svetlana să comită noi infracțiuni.

- *avocatul A. Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii* a solicitat casarea acesteia cu achitarea ultimului pe motiv că, urmărirea penală și instanța de fond au deplasat după limitele atenției și rezolvării prevederile principiilor de bază ale procesului penal și ale explicațiilor de îndrumare emise de Plenul Curții Supreme de Justiție, care prevăd direct că toate circumstanțele cauzei urmează să fie cercetate sub toate aspectele, multilateral și obiectiv, iar toate contradicțiile, care nu pot fi lichidate urmează să fie interpretate în favoarea inculpatului.

Consideră că, partea acuzării nu a prezentat suficiente probe în ședință de judecată, pentru a-l recunoaște vinovat pe Covalenco Dmitrii, motiv din care consideră că urmează să fie achitat.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 noiembrie 2014, a fost respins ca nefondat apelul avocatului A. Pavalatii în interesele inculpatului Covalenco Dmitrii.

A fost admis apelul procurorului, casată sentința în privința lui Medvedevscaia Svetlana în partea numirii pedepsei, și pronunță în această parte o nouă hotărâre potrivit căreia, a fost numită pedeapsa lui Medvedevscaia Svetlana:

- pe art. 187 alin.(2), lit. b) și e) Cod penal, în redacția Legii nr. 277-XVT din 18.12.2008, sub formă de închisoare pe un termen de 4 (patru) ani, fără amendă.

- pe art. 186 alin.(2), lit. d) Cod penal, sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani.

A fost numită pedeapsa definitivă lui Medvedevscaia Svetlana, pentru concurs de infracțiuni, conform prevederilor art. 84 Cod penal, prin cumularea parțială a pedepselor numite, sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani, fără amendă, cu executarea pedepsei în Penitenciare pentru femei, tip semiînchis.

Pentru a pronunța decizia, instanța de apel a reținut că, referitor la apelul avocatului A. Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii, prima instanță de judecată, corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a ajuns la concluzia ca inculpatul Covalenco Dmitrii a săvârșit infracțiunea imputată lui.

Astfel, necâtând la faptul, că inculpatul Covalenco Dmitrii nu a recunoscut vina în comiterea infracțiunii imputate lui, vina lui, cât și vina inculpatei Medvedevscaia Svetlana se dovedește integral de un șir de probe, care sunt pertinente, concludente, utile și veridice și coroborează între ele, și care combat, de asemenea, și argumentele apelului înaintat de avocatul A. Pavalatii în interesele inculpatului Covalenco Dmitrii.

În ce privește încadrarea juridică a faptelor inculpatului Covalenco Dmitrii, instanța de apel a considerat că instanța de fond corect a încadrat faptele lui și, de asemenea, corect a individualizat pedeapsa aplicată lui, astfel, sentința în această parte se menține fără modificări.

De asemenea, instanța de apel a considerat ca fiind demonstrată și vina inculpatei Medvedevscaia Svetlana de comiterea furtului în privința lui Cabac Andrei, iar dînsa nici n-a atacat sentința ceea ce denotă faptul că este de acord în mod tacit cu infracțiunile imputate ei.

Privitor la apelul procurorului, în privința blândeții pedepsei numite inculpatei Medvedevscaia Svetlana, instanța de apel a conchis că acest apel este fondat, și, în această parte, se v-a admite.

Astfel, instanța de apel a considerat că instanța de fond, la adoptarea sentinței, incorect a la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatei Medvedevscaia Svetlana, poate avea loc în condiții non-privative de libertate.

Instanța de apel a considerat că, corectarea și reeducarea ei este posibilă doar prin izolarea ei de societate, or, dînsa a comis infracțiuni care, conform prevederilor art. 16 Cod penal, se atribuie la categoria infracțiunilor mai puțin grave și grave cu aplicarea violenței nepericuloasă pentru viața și sănătatea persoanei.

Mai mult, dînsa anterior a mai comis infracțiuni, fapt ce denotă că ea nu a făcut concluziile necesare și nu s-a corectat, adică pedeapsa anterioară nu și-a atins scopul și aceste circumstanțe servesc, incontestabil, drept temei de aplicare a pedepsei reale cu închisoarea în privința inculpatei S. Medvedevscaia.

Astfel, la aplicarea pedepsei instanța de fond nu a ținut cont de caracterul și gradul prejudiciabil al faptelor comise de către Medvedevscaia Svetlana, iar la individualizarea pedepsei inculpatei, instanța urma să ia în calcul faptul că ultima a comis mai multe infracțiuni, și se învinuiește de săvârșirea a 2 episoade de sustrageri, furt, art.186 alin. (2), lit. d) Cod penal, precum și jaf, art. 187 alin.(2), lit. b) și e) Cod penal.

De asemenea, instanța de fond urma să ia în considerație și faptul că dânsa nu a recunoscut vina în comiterea infracțiunilor înscrinate și nu a recuperat prejudiciul material și moral cauzat părții vătămate prin săvârșirea infracțiunilor.

Deci, sentința este nefondată sub aspectul blândeții pedepsei stabilite inculpatei Medvedevscaia Svetlana, întrucât nu corespunde circumstanțelor cauzei și gradului prejudiciabil și al pericolului social ce îl prezintă inculpata, și din aceste considerente, în această parte, apelul procurorului urmează a fi admis, prin aplicarea unei pedepse reale cu închisoarea cu executarea ei în penitenciare de tip semiînchis.

**5.** Împotriva hotărîrilor menționate, au declarat recursuri ordinare:

- *inculpata Medvedevscaia Svetlana*, care solicită casarea acestora cu pronunțarea unei hotărîri de achitare. Recurenta invocă dezacordul cu hotărîrea de condamnare menționând că nu a săvârșit infracțiunile imputate.

- *avocatul Alexandru Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii*, făcînd trimitere la prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 8) Cod de procedură penală, soliciă casarea hotărîrilor în privința inculpatului, cu dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, în alt complet de judecată. Recurentul invocă că instanța de apel a admis o eroare prin faptul că a întemeiat decizia prin probe de care partea acuzării a renunțat în prima instanță și anume a reținut declarațiile martorului Ganea Ina. Totodată, decizia instanței de apel nu corespunde realității referitor la citarea și chiar dispunerea aducerii silite a părții vătămate Alexandru Dolganiuc.

5.1. Asupra recursurilor declarate procurorul a depus referință, pronunțîndu-se pentru inadmisibilitatea acestora, din motiv că temeiurile invocate de recurenți nu se încadrează în cele prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală.

**6.** Verificînd argumentele recursurilor în raport cu actele cauzei, Colegiul penal consideră că acestea urmează a fi declarate inadmisibile din următoarele considerente.

**7.** Referitor la recursul inculpatei Medvedevscaia Svetlana:

În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală, instanța de recurs decide inadmisibilitatea recursului declarat în cazul cînd constată că acesta nu corespunde după conținut cerințelor stipulate în art. 430 Cod de procedură penală și temeiurile invocate de recurent nu se încadrează în cele prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală.

Art. 430 Cod de procedură penală stipulează cerințele cărora trebuie să corespundă cererea de recurs ordinar, în special conținutul acesteia, inclusiv obligația recurentului de a indica temeiurile prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală (unul sau mai multe din acestea) și explicarea problemei de drept de importanță generală abordată în cauza dată.

Din conținutul recursului înaintat de inculpata Medvedevscaia Svetlana se constată că autorul critică hotărîrea sub aspectul nevinovăției sale, neinvocînd nici un temei din cele prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală, în timp ce potrivit prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute în art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent.

Mai mult, inculpata a fost de acord cu hotărîrea primei instanțe, prin care a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunii prevăzută de art. 186 alin.(2) lit. d), art. 187 alin. (2) lit. b), e) Cod penal, și pe care nu a contestat-o cu apel.

În acest context, se impune soluția inadmisibilității recursului ordinar declarat de inculpata Medvedevscaia Svetlana, din motiv că nu îndeplinește cerințele de conținut prevăzute în art. 430 Cod de procedură penală.

**8.** Referitor la recursul avocatului Alexandru Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii:

Conform art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

În recursul declarat recurentul a invocat ca temei pentru recurs pct. 6) și 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală și anume faptul că instanța de apel nu sa pronunțat argumentat asupra tuturor motivelor invocate în apel și că nu au fost întrunite elementele infracțiunii.

Colegiul penal reține că aceste temeiuri nu și-au găsit confirmarea în instanța de recurs. Mai mult, din conținutul recursului rezultă că autorul critică aprecierea probelor care au stat la baza hotărârilor de condamnare.

Reieșind din prevederile art. 414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond, fiind obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Conform art. 417 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, decizia instanței de apel trebuie să cuprindă temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției.

Instanța de recurs precizează că, instanța de apel la adoptarea soluției sale pe deplin a ținut cont de prevederile menționate mai sus și corect a respins apelul avocatului. Astfel, în motivarea soluției sale instanța de apel just s-a expus asupra faptului, că instanța de fond corect a încadrat faptele lui Covalenco Dmitrii și, de asemenea, corect a individualizat pedeapsa aplicată lui, astfel, sentința în această parte se menține fără modificări.

Mai mult ca atât, Colegiul penal atrage atenția și la faptul că, declarațiile inculpatului Covalenco Dmitrii precum că, nu l-a jefuit împreună și prin înțelegere prealabilă cu Medvedevscaia Svetlana pe Dolganiuc Alexandru, nu corespund adevărului, sunt mincinoase și sunt date de către inculpat în scopul de a se eschiva de la răspunderea penală pentru faptele comise, deoarece ele se combat de întreaga sistemă de probe analizate din materialele cauzei și care integral demonstrează vina lui în comiterea infracțiunii imputate.

Colegiul penal consideră vinovăția inculpatului Covalenco Dmitrii dovedită și prin probele acumulate pe parcursul urmăririi penale și administrate atât în cadrul ședinței instanței de fond, cât și celei de apel, cum ar fi:

- procesul-verbal de confruntare dintre Dolganiuc Alexandru și Medvedevscaia Svetlana (f. d. 26, vol. I), în cadrul căreia Dolganiuc Alexandru direct a declarat că a fost jefuit anume de inculpații D. Covalenco și S. Medvedevscaia;

- procesul-verb al de confruntare dintre Dolganiuc Alexandru și Covalenco Dmitrii, (f. d. 27, vol. I), în cadrul căreia Dolganiuc Alexandru direct a declarat că a fost jefuit anume de inculpații D. Covalenco și S. Medvedevscaia.

Colegiul penal analizând probele cercetate atât la urmărirea penală, în instanța de fond cât și în cadrul instanței de apel a ajuns la concluzia că Covalenco Dmitrii prin acțiunile sale a săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 187 alin.(2), lit. b), e) Cod penal, jaful: și care combat argumentele recursului înaintat de avocatul A. Pavalatii precum că Covalenco Dmitrii nu l-a jefuit, împreună și prin înțelegere prealabila cu Medvedevscaia Svetlana, pe Dolganiuc Alexandru.

Colegiul penal consideră că nerecunoașterea vinovăției de către inculpatul Covalenco Dmitrii în comiterea infracțiunii imputate nu echivalează cu achitarea lui, deoarece circumstanțele stabilite și probele analizate, dovedesc cu certitudine comiterea de către dîșii a faptelor incriminate.

Referitor la argumentul recurentului precum că instanța de apel a reținut declarațiile martorului Ganea Ina, Colegiul penal îl consideră nejustificat ce nu constituie eroarea de drept ce ar duce la casarea deciziei instanței de apel și pronunțarea unei noi hotărîri, or, vinovăția inculpatului Covalenco Dmitrii este dovedită și prin alte probele acumulate pe parcursul urmăririi penale.

Totodată, Colegiul penal analizînd cazul supus judecării, a stabilit că, temeiul invocat de recurent, stipulat în pct. 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, nu și-a găsit confirmare la examinarea recursului. Sub aspectul situației de „neîntrunire a elementelor infracțiunii”, se înțeleg acele cazuri, cînd s-a produs condamnarea persoanei, însă acțiunile acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii respective (persoana nu este subiect al acestei infracțiuni, lipsește latura obiectivă sau subiectivă, sau legătura causală dintre acestea).

Din materialele dosarului rezultă, că instanțele inferioare la judecarea cauzei au ținut cont în deplină măsură de prevederile art. 26, 27, 99 - 101 Cod de procedură penală, au cercetat sub toate aspectele probele administrate de părți, le-au verificat minuțios, dîndu-le o apreciere justă prin prisma pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, care în ansamblul au confirmat vinovăția inculpatului în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 187 alin.(2), lit. b), e) Cod penal.

Raportînd argumentele invocate de către recurent la speța supusă judecării Colegiul constată că, acestea au format obiect de discuție în instanțele de fond, asupra cărora s-au expus detaliat, adoptînd hotărîri legale, întemeiate și motivate, argumente fundamentate în fapt și în drept, amplu prezentate în hotărîrile atacate, și apreciază că nu este necesară reluarea acestora, iar probele puse la baza hotărîrilor nu conțin erori procesuale ce ar putea influența autenticitatea concluziilor.

Mai mult ca atît, motivul adus de recurent precum că instanțele de judecată nu au dat o apreciere convenită probelor din dosar ține de starea de fapt și nu sunt prevăzute ca temei pentru recurs în art. 427 Cod de procedură penală.

Avînd în vedere cele menționate, Colegiul conchide că temeiurile invocate de recurenți nu sunt aplicabile din punct de vedere al prezenței erorilor de drept, care ar fi temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării hotărîrilor adoptate pe caz și potrivit legii, se impune inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

9. În conformitate cu art. 432 alin.(1), alin. (2) pct. 1), 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

**DECIDE:**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de inculpata Medvedevscaia Svetlana, împotriva sentinței Judecătoriei Ciocana, mun. Chișinău din 23 decembrie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 noiembrie 2014, în propria cauză penală, deoarece recursul nu îndeplinește cerințele de conținut prevăzute de art. 430 Cod de procedură penală și inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Alexandru Pavalatii în numele inculpatului Covalenco Dmitrii, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Publicată integral la **25 martie 2015**.

**Președinte:**

Nicolae Gordilă

**Judecători:**

Ion Guzun

Liliana Catan